31999R1726

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1726/1999

z dnia 27 lipca 1999 r.

wykonujące rozporządzenie Rady (WE) nr 530/1999 dotyczące statystyk strukturalnych odnoszących się do zarobków i kosztów pracy w zakresie definicji i przekazywania informacji w sprawie kosztów pracy

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 530/1999 [1] z dnia 9 marca 1999 r. dotyczące statystyk strukturalnych odnoszących się do zarobków i kosztów pracy, w szczególności jego art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 530/99 środki wykonawcze są niezbędne w zakresie definicji i podziale informacji, które mają być dostarczane oraz w odniesieniu do właściwego formatu technicznego dotyczącego przekazywania wyników.

(2) Środki określone w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią przedstawioną przez Komitet ds. Programu Statystycznego utworzony na mocy decyzji Rady 89/382/EWG, Euratom [2],

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Definicje i podział informacji

Zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 530/1999 Państwa Członkowskie przekazują informacje na temat zmiennych wymienionych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

W tym celu definicje zmiennych są określone w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Format techniczny dotyczący przekazywania wyników

Format techniczny, który ma być stosowany do przekazywania wyników, jest określony w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 27 lipca 1999 r.

W imieniu Komisji

Yves-Thibault DE SILGUY

Członek Komisji

---

[1] Dz.U. L 63 z 12.3.1999, str. 6.

[2] Dz.U. L 181 z 28.6.1989, str. 47.

ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ ZMIENNYCH

Dane statystyczne dotyczące struktury kosztów pracy

Tabela A - Dane krajowe

Tabela B - Dane krajowe według kategorii wielkości przedsiębiorstwa

Tabela C - Dane regionalne

	Zmienne	A	B	C
A.	*Łączna liczba zatrudnionego personelu*			
A.1	Łączna liczba pracowników (1)	X	X	X
A.11	Pracownicy zatrudnieni w pełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X	X	X
A.12	Pracownicy zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X	X	X
A.121	Pracownicy zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy w przeliczeniu na pełny czas pracy	X	X	X
A.13	Praktykanci	X	X	X
A.131	Praktykanci w przeliczeniu na pełny czas pracy	X	X	X
B.	*Przepracowane godziny*			
B.1	Godziny przepracowane przez wszystkichpracowników (1)	X	X	X
B.11	Godziny przepracowane przez pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X	X	X
B.12	Godziny przepracowane przez pracowników zatrudnionych w niepełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X	X	X
B.13	Godziny przepracowane przez praktykantów	X	X	X
C.	*Płatne godziny*			
C.1	Godziny płatne — wszyscy pracownicy (1)	X		
C.11	Godziny płatne — pracownicy zatrudnieni w pełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X		
C.12	Godziny płatne — pracownicy zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy (wyłączając praktykantów)	X		
C.13	Godziny płatne — praktykanci	X		
D.	*Całkowite koszty pracy*			
D.1	Rozliczenie pracowników (1)	X	X	X
D.11	Wynagrodzenie (całkowite)	X	X	X
D.111	Wynagrodzenie (wyłączając praktykantów)	X	X	X
D.1111	Wynagrodzenie podstawowe i premie	X	X	X
D.11111	Wynagrodzenie podstawowe	X		
D.11112	Premie (2)	X		
D.111121	Premie wypłacane w stałych okresach (opcjonalne)	X		
D.1112	Płatności na pracowniczych systemów oszczędnościowych	X	X	X
D.1113	Płatności za dni nieprzepracowane	X	X	X
D.1114	Wynagrodzenie w naturze	X	X	X
D.11141	Produkty firmy (opcjonalne)	X		
D.11142	Mieszkania pracownicze (3) (opcjonalne)	X		
D.11143	Samochody służbowe (opcjonalne)X	X		
D.11144	Inne (opcjonalne)	X		
D.112	Wynagrodzenie praktykantów	X	X	X
D.12	Składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (całkowite)	X	X	X
D.121	Rzeczywiste składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (wyłączając praktykantów)	X	X	X
D.1211	Ustawowe składki na ubezpieczenia społeczne	X		
D.1212	Wspólnie ustalone, umowne i dobrowolne składki na ubezpieczenia społeczne	X		
D.122	Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (wyłączając praktykantów)	X	X	X
D.1221	Gwarantowane wynagrodzenie na wypadek choroby	X		
D.1222	Gwarantowane wynagrodzenie na wypadek krótkiego okresu pracy	X		

(1) Osoby zatrudnione przez agencje pracy tymczasowej, wliczane są do branży agencji, która je zatrudnia, (NACE Rev. 1,74.50), a nie do branży przedsiębiorstwa, dla którego rzeczywiście pracują.

(2) Oprócz płatności na poczet pracowniczych systemów oszczędnościowych.

(3) Po odjęciu dodatków na usunięcie.

Zmienne		A	B	C
D.1123	Płatności dla pracowników odchodzących z przedsiębiorstwa	X		
D.1124	Kalkulacyjne składki na świadczenia społeczne, odprowadzane przez pracodawców (1)	X		
D.123	Składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców z tytułu zatrudniania praktykantów	X	X	X
D.2	Koszty kształcenia zawodowego (wyłączając koszty kształcenia praktykantów)	X	X	X
D.3	Inne wydatki	X	X	X
D.4	Podatki	X	X	X
D.5	Subsydia	X	X	X
E	*Informacje o jednostkach organizacyjnych*			
E.1	Jednostki lokalne, łącznie	X	X	X
E.2	Jednostki lokalne, próbka	X	X	X
F.	*Osoby zatrudnione przez agencje pracy tymczasowej*			
F.1	Liczba osób (opcjonalne)	X		
F.2	Koszty zatrudnienia (opcjonalne)	X		
F.3	Godziny przepracowane (opcjonalnie)	X		

(1) Opieka społeczna, opieka medyczna dla pracowników, stypendia dla pracowników i ich rodzin.

„Państwa Członkowskie mogą wprowadzać przepisy rozróżniające pracowników fizycznych od pracowników niefizycznych oraz mogą rejestrować bardziej szczegółowe dane dla następujących zmiennych:

— A. Całkowita liczba zatrudnionego personelu
— D.11112 Premie
— D.111121 Premie wypłacane w stałych okresach
— D.1113 Płatności za dni nieprzepracowane
— D.1114 Wynagrodzenie w naturze
— D.11144 Inne wynagrodzenie w naturze
— D.1211 Ustawowe składki na ubezpieczenia społeczne
— D.12111 Emerytura, choroba, macierzyństwo, inwalidztwo; bezrobocie; wypadki przy pracy i choroby zawodowe
— D.12112 Dodatki rodzinne
— D.121113 Inne
— D.1212 Wspólnie ustalone, umowne i dobrowolne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawcę
— D.12121 Dodatkowe systemy emerytalne
— D.12122 Dodatkowe systemy ubezpieczeń na wypadek choroby
— D.12123 Dodatkowe systemy ubezpieczeń na wypadek bezrobocia
— D.12124 Inne
— D.1221 Gwarantowane wynagrodzenie na wypadek choroby
— D.1224 Kalkulacyjne składki na świadczenia społeczne, odprowadzane przez pracodawców
— D.2 Koszty kształcenia zawodowego, które pokrywa pracodawca
— D.3 Inne wydatki, które pokrywa pracodawca
— D.31 Koszty związane z rekrutacją
— D.32 Inne”

ZAŁĄCZNIK II

DEFINICJE ZMIENNYCH

A. CAŁKOWITA LICZBA ZATRUDNIONEGO PERSONELU

Pracownikami są wszystkie osoby, które zawarły bezpośrednią umową o pracę z przedsiębiorstwem lub lokalną jednostką organizacyjną oraz otrzymują wynagrodzenie, bez względu na rodzaj wykonywanej pracy, liczbę przepracowanych godzin (w pełnym lub niepełnym wymiarze czasu pracy), czas trwania umowy (określony lub nieokreślony). Do pracowników należy zaliczyć pracowników zewnętrznych ([1]), jeżeli jest wyraźnie ustalone, że pracownicy zewnętrzni otrzymują wynagrodzenie w oparciu o wykonaną pracę, to znaczy ilość pracy, która jest wliczana do procesu produkcji. Należy wyłączyć z tej grupy następujące osoby: kadrę kierowniczą, która otrzymuje wynagrodzenie głównie w formie udziału w zyskach lub w formie ryczałtu, pracowników rodzinnych oraz przedstawicieli handlowych.

Odniesienie ESA 95: 11.12-11.14

A.1 *Całkowita liczba pracowników* ([2])

A.11 *Pracownicy zatrudnieni w pełnym wymiarze czasu pracy*

Obejmuje pracowników (wyłączając praktykantów), których stałe godziny pracy są takie, jak ustalone wspólnie lub takie, jak zwyczajowo przyjęte godziny pracy w przedsiębiorstwie, nawet, jeśli ich umowa została zawarta na okres krótszy niż jeden rok.

A.12 *Pracownicy zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy*

Obejmuje pracowników (wyłączając praktykantów), których stałe godziny pracy obejmują krótszy czas pracy niż zostało to ustalone wspólnie lub czas krótszy niż zwyczajowo przyjęte godziny pracy w przedsiębiorstwie, bez względu na system pracy — dzienny, tygodniowy lub miesięczny (pół dnia, trzy czwarte czasu, cztery piąte czasu pracy itd.).

A.121 *Pracownicy zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy w przeliczeniu na pełny wymiar czasu pracy*

W tym przypadku przeliczenie jest dokonywane albo bezpośrednio przez przedsiębiorstwa lub jednostki lokalne dokonujące zwrotów, albo przez krajowe urzędy statystyczne na podstawie normalnych godzin pracy osób zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy w tym przedsiębiorstwie/jednostce lokalnej przy użyciu metody uważanej za najbardziej właściwą.

Odniesienie ESA 95: 11.32-11.34

A.11 + 121 *Całkowita liczba pracowników w pełnym wymiarze czasu pracy*

Obejmuje pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy i pracowników zatrudnionych w niepełnym wymiarze czasu pracy w przeliczeniu na pełny wymiar czasu pracy.

A.13 *Praktykanci*

Obejmuje wszystkich pracowników, którzy nie uczestniczą jeszcze w pełni w procesie produkcji i którzy pracują albo na podstawie umowy o praktyki lub w sytuacji, w której kształcenie zawodowe przeważa nad produktywnością.

A.131 *Praktykanci zatrudnieni w niepełnym wymiarze czasu pracy w przeliczeniu na pełny wymiar czasu pracy*

Takie przeliczenie jest dokonywane albo bezpośrednio przez przedsiębiorstwa lub jednostki lokalne dokonujące zwrotów, albo przez krajowe urzędy statystyczne (a zatem godziny przeznaczone na szkolenie, zarówno w firmie, jak i w szkole, są wyłączone) przy użyciu metody uważanej za najbardziej właściwą.

Odniesienie ESA 95: 11.32-11.34

B. PRZEPRACOWANE GODZINY

Dane statystyczne obejmują łączną liczbę godzin przepracowanych przez wszystkich pracowników w czasie roku ([3]). Całkowita liczba przepracowanych godzin jest oddzielnie rejestrowana w przypadku pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy (B.11), w niepełnym wymiarze czasu pracy (B.12) oraz w przypadku praktykantów (B.13).

Liczba przepracowanych godzin w czasie roku określana jest jako godziny faktycznie przepracowane.

Notabene: Godziny przepracowane oprócz normalnych godzin pracy, bez względu na stosowaną stawkę wynagrodzenia za godzinę (tj. podwójna stawka za godzinę pracy), należy rejestrować jako jedną godzinę.

([1]) Mianem pracownika zewnętrznego określa się osobę, która zgodziła się pracować dla danego przedsiębiorstwa lub zgodziła się dostarczać określoną ilość towarów lub usług dla danego przedsiębiorstwa w oparciu o wcześniejsze uzgodnienie lub umowę z tym przedsiębiorstwem, ale której miejsce pracy nie znajduje się na terenie tego przedsiębiorstwa (Odniesienie ESA 95: 11.13 (g)).

([2]) Osoby zatrudnione przez agencje pracy tymczasowej mają być wliczone do branży agencji, która je zatrudnia (NACE Rev.1 74.50), a nie do branży przedsiębiorstwa, dla którego faktycznie pracują.

([3]) Godziny przepracowane przez osoby zatrudnione przez agencje pracy tymczasowej mają być wliczone do branży agencji, która te osoby zatrudnia (NACE Rev.1 74.50), a nie do branży przedsiębiorstwa, dla którego faktycznie pracują.

Przepracowane godziny obejmują również:

a) czas poświęcony na takie zadania jak: przygotowanie do pracy, przygotowywanie, utrzymanie i czyszczenie narzędzi i maszyn oraz pisanie kart pracy i raportów;

b) czas spędzony w miejscu pracy bez wykonywania pracy ze względu na, przykładowo, zatrzymanie pracy maszyn, wypadki lub chwilowy brak pracy, za który wypłacane jest wynagrodzenie zgodnie z umową o pracę;

c) krótkie przerwy w miejscu pracy na odpoczynek, w tym przerwy na herbatę i kawę;

d) godziny faktycznie przepracowane przez praktykantów.

Godziny faktycznie przepracowane nie obejmują jednakże:

a) godzin płatnych, ale nieprzepracowanych, na przykład płatny urlop, dni urzędowo wolne od pracy, nieobecność spowodowana chorobą itd.;

b) przerw na posiłki;

c) czasu poświęconego na dojazd między domem a miejscem pracy;

d) godzin przeznaczonych na szkolenie praktykantów

Odniesienie ESA 95: 11.26-11.29

C. GODZINY PŁATNE

Dane statystyczne obejmują łączną liczbę godzin płatnych wszystkim pracownikom w okresie roku (patrz przypis [3],, str. 31). Całkowita liczba płatnych godzin jest oddzielnie rejestrowana w przypadku pracowników zatrudnionych w pełnym wymiarze czasu pracy (C.11), pracowników zatrudnionych w niepełnym wymiarze czasu pracy (C.12) oraz praktykantów (C.13).

Liczba płatnych godzin w czasie roku określana jest jako:

a) normalne godziny pracy i godziny nadliczbowe, wynagrodzone w ciągu roku;

b) wszelkie godziny, za które pracownik otrzymuje zmniejszoną stawkę wynagrodzenia, nawet jeżeli różnica była spowodowana płatnościami z funduszy zabezpieczenia społecznego;

c) godziny nieprzepracowane w czasie okresu stanowiącego odniesienie, ale mimo to opłacone (urlop coroczny, nieobecność spowodowana chorobą, dni urzędowo wolne od pracy oraz inne godziny płatne, takie jak badania lekarskie).

Aby uzyskać prawidłowe oszacowanie czasu pracy w czasie roku sugeruje się, żeby nie pytać bezpośrednio o całkowitą liczbę przepracowanych godzin (B.1) ani o całkowitą liczbę płatnych godzin (C.1), ale należy zadawać odrębne pytania przedstawione poniżej:

a) normalna liczba płatnych godzin w czasie roku w przypadku pracownika w pełnym wymiarze czasu pracy zatrudnionego w przedsiębiorstwie lub w jednostce lokalnej;

b) średnia liczba dni płatnego urlopu oraz dni urzędowo wolnych pracy przypadających na pracownika w czasie roku;

c) średnia liczba krótkich, okresów płatnych nieobecności przypadających na pracownika (urlop na przeprowadzkę, ślub pracownika, poród żony, śmierć członka rodziny itd.);

d) całkowita liczba godzin nadliczbowych przepracowanych w czasie roku;

e) całkowita liczba dni ze skróconym czasem pracy;

f) całkowita liczba dni nieobecności spowodowanej urlopem zdrowotnym lub urlopem macierzyńskim;

g) inne dni nieobecności w pracy.

D. CAŁKOWITE KOSZTY PRACY

Oznaczają całkowite wydatki ponoszone przez pracodawców w związku z zatrudnianiem pracowników. Pojęcie to zostało wprowadzone na terenie Wspólnoty i jest zgodne z międzynarodową definicją ustaloną na Międzynarodowej Konferencji Statystyków Pracy (Genewa 1966 r.). Koszty pracy obejmują wynagrodzenie pracowników, z uwzględnieniem wynagrodzenia w gotówce i w naturze, składki na świadczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (D.1), koszty kształcenia zawodowego (D.2), inne wydatki (D.3), podatki z tytułu zatrudnienia uważane za koszty pracy (D.4), pomniejszone o wszelkie otrzymane subsydia (D.5). Koszty poniesione względem osób zatrudnianych przez agencje pracy tymczasowej mają być włączone do branży agencji, która te osoby zatrudnia (NACE Rev.1 74.50), a nie do branży przedsiębiorstwa, dla którego rzeczywiście pracują.

D.1 *Wynagrodzenie pracowników*

Wynagrodzenie pracowników to całkowite wynagrodzenie, w gotówce lub w naturze, które pracodawca wypłaca pracownikowi w zamian za pracę wykonaną przez pracownika w okresie referencyjnym. Wynagrodzenie obejmuje:

— wynagrodzenie (D.11): wynagrodzenie w gotówce wyłączając praktykantów (D.111); wynagrodzenie w naturze (D.1114) oraz wynagrodzenie praktykantów (D.112);

— składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (D.12); rzeczywiste składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (wyłączając składki na rzecz praktykantów) (D.121); kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (wyłączając składki na rzecz praktykantów) (D.122); rzeczywiste składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców na rzecz praktykantów (D.123).

Odniesienie ESA 95: 4.02 (kod D.1)

D.11 *Wynagrodzenie (łącznie)*

Wynagrodzenia są rejestrowane w okresie, w którym praca jest wykonywana. Niemniej jednak premie specjalne lub inne wyjątkowe płatności, trzynasta pensja itd. są rejestrowane w czasie, gdy przypada termin ich wypłacenia.

Odniesienie ESA 95: 4.03-4.07 i 4.12 lit. a)) (kod D.11)

D.111 *Wynagrodzenia (wyłączając wynagrodzenia praktykantów)*

D.1111 *Wynagrodzenie podstawowe i premie*

Obejmuje wartości wszelkich składek na ubezpieczenia społeczne, podatków dochodowych itd. obciążających pracownika, nawet jeżeli pracodawca potrącił je oraz odprowadził bezpośrednio do instytucji ubezpieczenia społecznego, urzędów podatkowych itd. na rzecz pracownika. Obejmuje to wynagrodzenie podstawowe i premie.

D.11111 *Wynagrodzenie podstawowe*

Obejmuje wynagrodzenie w postaci stałych wypłat gotówkowych wypłacanych regularnie w czasie roku w każdym okresie wypłaty. Powinny to być kwoty brutto, przed odliczeniem podatków i składek na ubezpieczenie społeczne opłacanych przez pracowników:

a) podstawowe wynagrodzenie;

b) wynagrodzenie bezpośrednie obliczone na podstawie przepracowanego czasu pracy, produkcji lub pracy na akord i wypłacane pracownikom za przepracowane godziny;

c) wynagrodzenie, w tym wynagrodzenie dodatkowe za godziny nadliczbowe, pracę w nocy, pracę w niedziele i dni urzędowo wolne od pracy oraz pracę w systemie zmianowym;

d) premie i dodatki wypłacane regularnie w każdym okresie wypłaty, w tym:

   — dodatki przyznawane za pracę w hałasie, za ryzyko na stanowisku pracy, za trudną pracę, za pracę w systemie zmianowym lub pracę w ruchu ciągłym, za pracę w nocy oraz w niedziele i dni urzędowo wolne od pracy;

   — premie za indywidualne osiągnięcia, premie za wyniki, premie za produkcję, produktywność, odpowiedzialność, staranność, punktualność, staż pracy, kwalifikacje i wiedzę szczególną.

D.11112 *Premie pomniejszone o płatności na poczet pracowniczych systemów oszczędnościowych*

Wszystkie płatności na rzecz pracowników, które nie są płacone regularnie w każdym okresie wypłaty, w tym premie wypłacane w stałych okresach, niewypłacane regularnie w każdym okresie wypłaty, premie przyznawane indywidualnie i zespołowo.

D.11121 *Premie wypłacane w stałych okresach*

Płatności, które nie są wypłacane regularnie w każdym okresie wypłaty i którego wysokość oraz termin wypłaty są z góry określone bez względu na wyniki, działalność przedsiębiorstwa, pojedynczego pracownika czy pracę zespołową, na przykład trzynaste lub czternaste wynagrodzenie, dodatki świąteczne itd.

D.1112 *Płatności na poczet pracowniczych systemów oszczędnościowych*

Sumy odprowadzane do pracowniczych systemów oszczędnościowych (firmowe systemy oszczędnościowe, systemy nabywania akcji itd.). Płatności odprowadzane w celu ustanowienia specjalnego funduszu na nabywanie akcji przedsiębiorstwa lub innych aktywów finansowych dla pracowników, nawet jeśli nie mają oni bezpośredniego dostępu do takich aktywów, muszą być pomniejszone o kwotę wszelkich zwolnień od podatku, który może się do nich odnosić.

Bezpłatna dystrybucja akcji lub sprzedaż akcji po obniżonej cenie pracownikom lub na poczet specjalnych funduszy może być uważana za wydatek tylko wtedy, gdy odnośne akcje są nabywane na rynku. Koszt, który ponosi przedsiębiorstwo, jest określany poprzez różnicę między ceną zakupu a ceną sprzedaży lub przeniesienia.

D.1113 *Płatności za dni nieprzepracowane*

Wynagrodzenie wypłacane za ustawowy, umowny lub dobrowolnie przyznany urlop oraz dni urzędowo wolne od pracy lub inne płatne dni nieprzepracowane.

D.1114 *Wynagrodzenie rzeczowe*

Obejmuje wszelkie towary i usługi udostępnione pracownikom przez przedsiębiorstwo lub jednostkę lokalną, w tym produkty przedsiębiorstwa, mieszkanie pracownicze oraz samochody służbowe.

Odniesienie ESA 95: 4.04, 4.05, 4.06 (kod D.11)

D.11141 *Produkty przedsiębiorstwa*

Obejmuje produkty dostarczane bezpłatnie do użytku prywatnego lub sprzedawane pracownikom poniżej kosztów, które firma poniosła za te produkty. Przykładowo, produkty spożywcze i napoje (wyłączając wydatki poniesione w stołówkach i kupony na posiłki), węgiel, gaz, elektryczność, olej napędowy, ogrzewanie, obuwie oraz odzież (wyłączając ubranie robocze), mikrokomputery itd.

Należy zarejestrować cenę netto dla przedsiębiorstwa, tj. koszt produktów dostarczanych bezpłatnie lub różnicę między kosztem a ceną, za którą produkty są sprzedawane pracownikom. Dodatki wyrównawcze lub dodatki w naturze, które nie są pobrane, muszą być również zarejestrowane.

D.11142 *Mieszkanie pracownicze*

Obejmuje wydatki, które przedsiębiorstwo ponosi tytułem pomocy mieszkaniowej dla pracowników, włączając w to: wydatki na mieszkania będące własnością przedsiębiorstwa (wydatki na utrzymanie i administrację mieszkania oraz podatek i ubezpieczenie takiego mieszkania) oraz nisko oprocentowane pożyczki na budowę lub zakup mieszkania przez pracownika (różnica między procentem według stawek rynkowych a przyznaną stawką), zasiłki i dodatki przyznane pracownikom na mieszkanie i urządzanie mieszkania, ale wyłączając dodatki na przeprowadzkę.

D.11143 *Samochody służbowe*

Samochody służbowe lub koszt, jaki przedsiębiorstwo poniosło z tytułu samochodów służbowych przekazanych pracownikom na ich użytek własny. Należy tutaj umieścić wydatki eksploatacyjne netto ponoszone przez przedsiębiorstwo (roczny koszt leasingu oraz zapłata odsetek — amortyzacja, ubezpieczenie, utrzymanie i naprawy oraz parking). Nie należy tutaj umieszczać wydatków kapitałowych związanych z nabywaniem pojazdów, jakiekolwiek dochody uzyskane z ich odsprzedaży ani część kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem pracy.

Oszacowanie powinno być przeprowadzane na podstawie informacji dostępnych w przedsiębiorstwach, na przykład informacji w dokumentach dotyczących grupy samochodów tego samego typu, oszacowania średniego kosztu na jeden samochód oraz obliczenia wydatków związanych z prywatnym użytkowaniem pojazdu przez pracownika.

D.11144 *Inne*

Obejmuje w szczególności część wydatków socjalnych obejmujących świadczenia pośrednie, obciążające pracodawcę:

a) stołówki i kupony na posiłki;

b) obiekty i usługi kulturalne, sportowe i wypoczynkowe;

c) przedszkola i żłobki;

d) sklepy dla pracowników;

e) koszty przejazdu z domu do zwykłego miejsca pracy;

f) płatności na rzecz związków zawodowych oraz komitetów pracowniczych.

Wszystkie tego typu wydatki obejmują amortyzację, małe naprawy i koszty regularnej konserwacji oddanych do użytku budynków oraz urządzeń. Wynagrodzenie, które przedsiębiorstwo wypłaca bezpośrednio pracownikom stołówki nie jest objęte niniejszą pozycją.

D.112 *Wynagrodzenia wypłacane praktykantom*

Patrz D.11.

D.12 *Składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców*

Kwota równa wartości składek na ubezpieczenia społeczne, którą ponoszą pracodawcy, aby zagwarantować swoim pracownikom prawa do świadczeń społecznych. Składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców mogą być rzeczywiste lub kalkulacyjne.

Odniesienie ESA 95: 4.08 (kod D.12)

D.121 *Rzeczywiste składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców (wyłączając praktykantów)*

Obejmuje płatności, które pracodawcy przekazują ubezpieczycielom na rzecz ubezpieczenia pracowników (fundusze ubezpieczeń społecznych oraz prywatne programy ubezpieczeniowe). Płatności te obejmują składki ustawowe, standardowe, umowne i dobrowolne z tytułu ubezpieczenia od ryzyka socjalnego lub ubezpieczenia związanego z zaspokojeniem potrzeb socjalnych.

Rzeczywiste składki na ubezpieczenie społeczne odprowadzane przez pracodawcówsą rejestrowane w okresie, w którym praca jest wykonywana.

Odniesienie ESA 95: 4.09 (kod D.121) oraz 4.12 lit. b)

D.1211 *Ustawowe składki na ubezpieczenie społeczne*

Składki, które pracodawca odprowadza do instytucji ubezpieczenia społecznego i które są obowiązkowe z mocy prawa. Wielkości takich składek muszą być zapisane po odjęciu wszelkich dodatków. Składki te obejmują:

a) składki odprowadzane do instytucji ubezpieczenia społecznego, obejmujące ubezpieczenie emerytalne, chorobowe, macierzyńskie i rentowe;

b) ustawowe składki na poczet programu ubezpieczeń od bezrobocia;

c) ustawowe składki na poczet programu ubezpieczeń od wypadków przy pracy i chorób zawodowych;

d) ustawowe składki na poczet programu dodatków rodzinnych;

e) wszystkie pozostałe składki ustawowe, gdzie indziej niewymienione.

D.1212 *Wspólnie ustalone, umowne i dobrowolne składki na ubezpieczenie społeczne odprowadzane przez pracodawcę*

Należą tutaj wszystkie składki odprowadzane przez pracodawcę na poczet ubezpieczenia społecznego, które są opcjonalne względem składek obowiązkowych z mocy prawa. Wszelkie zwolnienia od opodatkowania, które mogą przysługiwać, powinny być wzięte pod uwagę.

Składki te obejmują:

a) dodatkowe składki do systemów emerytalnych (programy ubezpieczeniowe, samodzielnie zarządzane fundusze, rezerwy księgowe, wszystkie inne wydatki przeznaczone na finansowanie dodatkowych systemów emerytalnych);

b) dodatkowe program ubezpieczeń w wypadku choroby;

c) dodatkowe program ubezpieczeń w wypadku bezrobocia;

d) wszystkie inne nieobowiązkowe dodatkowe składki na programy ubezpieczeń społecznych gdzie indziej nie wymienione.

D.122 *Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców* [1] *(wyłączając praktykantów)*

Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawcówstanowią uzupełnienie wkładów samych pracowników na świadczenia społeczne (mniej zależne od okoliczności składki na ubezpieczenia społeczne pracowników), które pracodawcy wypłacają bezpośrednio swoim pracownikom lub byłym pracownikom i innym osobom do tego uprawnionym bez pośrednictwa firmy ubezpieczeniowej lub niezależnego funduszu emerytalnego oraz bez ustanawiania specjalnego funduszu lub oddzielnej rezerwy na ten cel. Fakt, że niektóre świadczenia społeczne są opłacane bezpośrednio przez pracodawców, a nie za pośrednictwem funduszy ubezpieczenia społecznego lub innych ubezpieczycieli, w żaden sposób nie umniejsza ich znaczenia jako opiekuńczych świadczeń społecznych.

Kalkulacyjne składki na świadczenia socjalne odprowadzane przez pracodawcówbędące uzupełnieniem obowiązkowych bezpośrednich świadczeń socjalnych są rejestrowane w okresie, w którym praca jest wykonywana.

Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawcówbędące uzupełnieniem dobrowolnych bezpośrednich świadczeń społecznych są rejestrowane w czasie, w którym te świadczenia są przyznawane.

Odniesienie ESA 95: 4.10 (kod D.122) oraz 4.12 lit. c)

D.1221 *Gwarantowane wynagrodzenie na wypadek choroby*

Kwoty, które pracodawca wypłaca bezpośrednio pracownikom, aby utrzymać ciągłość wynagrodzenia w wypadku choroby, macierzyństwa lub wypadku przy pracy, aby zrekompensować utratę zarobków, z potrąceniem wszelkich zwrotów wypłaconych przez instytucje ubezpieczenia społecznego.

D.1222 *Gwarantowane wynagrodzenie w wypadku krótkotrwałego okresu pracy*

Kwoty, które pracodawca wypłaca bezpośrednio pracownikom, aby utrzymać ciągłość wynagrodzenia w wypadku krótkotrwałego okresu pracy, z potrąceniem wszelkich zwrotów wypłaconych pracodawcy przez instytucje ubezpieczenia społecznego.

D.1223 *Płatności dla pracowników odchodzących z przedsiębiorstwa*

Kwoty faktycznie wypłacane zwalnianym pracownikom: odprawa i rekompensata z tytułu zwolnienia.

D.1224 *Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców na rzecz pracowników*

Składki takie jak:

— usługi z tytułu opieki społecznej,

— opieka zdrowia pracowników,

— stypendia naukowe dla pracowników i ich rodzin oraz wszystkie inne kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców, gdzie indziej nie wymienione.

[1] Kalkulacyjne składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców obejmują kwotę równą pod względem wartości wynagrodzeniom, które pracodawcy nadal wypłacają swoim pracownikom przez czas określony w wypadku choroby, macierzyństwa, uszkodzenia ciała w czasie pracy, inwalidztwa, zwolnienia itd., jeżeli kwota ta może być wyodrębniona.

D.123 *Składki na ubezpieczenia społeczne odprowadzane przez pracodawców na rzecz praktykantów*

Patrz D.121.

D.2 *Koszty kształcenia zawodowego, które pokrywa pracodawca*

Koszty te obejmują: wydatki na usługi i urządzenia związane z kształceniem zawodowym, amortyzację, drobne naprawy i utrzymanie budynków i urządzeń, z wyłączeniem kosztów związanych z opłacaniem personelu; wydatki na uczestnictwo w kursach; opłaty dla instruktorów z poza przedsiębiorstwa; wydatki na pomoce i przyrządy naukowe; kwoty wypłacane przez przedsiębiorstwo organizacjom kształcenia zawodowego itd. Dodatki związane z kształceniem zawodowym powinny być odliczone.

Odniesienie ESA 95: Konsumpcja pośrednia

D.3 *Inne wydatki ponoszone przez pracodawcę*

Obejmuje w szczególności:

a) koszty związane z rekrutacją (są to kwoty wypłacane biurom pośrednictwa pracy, wydatki na ogłoszenia prasowe w sprawie pracy, pokrycie kosztów podróży kandydatów zaproszonych na rozmowę w sprawie pracy, dodatki na urządzenie się wypłacane nowo zatrudnionym pracownikom itd. Koszty te nie obejmują bieżących kosztów związanych z obsługą administracyjną (wydatki biurowe, wynagrodzenia dla personelu itd.);

b) ubrania robocze dostarczane przez pracodawcę.

Odniesienie ESA 95: Konsumpcja pośrednia

D.4 *Podatki opłacane przez pracodawcę*

Obejmuje wszystkie podatki ustalane w oparciu o wielkość funduszu płac lub zatrudnienie. Takie podatki traktowane są jako koszty pracy.

Odniesienie ESA 95: 4.23 lit. c) (kod D.29)

D.5 *Subsydia otrzymywane przez pracodawcę*

Należą tutaj wszystkie kwoty otrzymywane w postaci subsydiów ogólnych w celu refundacji części lub całości kosztów wynagrodzenia podstawowego, ale nieprzeznaczone do pokrycia kosztów ubezpieczenia społecznego lub kształcenia zawodowego. Kwoty te nie obejmują zwrotów wypłacanych pracodawcy przez zakłady ubezpieczeń społecznych lub dodatkowe fundusze ubezpieczeniowe.

Odniesienie ESA 95: 4.37 lit. a) (kod D.39)

E. INFORMACJE O JEDNOSTKACH ORGANIZACYJNYCH

E.1 *Liczba jednostek na całym świecie*

E.2 *Liczba jednostek lokalnych w próbce*

F. OSOBY ZATRUDNIONE PRZEZ AGENCJE PRACY TYMCZASOWEJ

Obejmuje pracę wykonywaną przez inne przedsiębiorstwa lub agencje pracy tymczasowej. Nie może być bezpośredniej relacji umownej między takimi pracownikami a przedsiębiorstwem, dla którego pracują.

F.1 *Liczba osób*

F.2 *Koszty zatrudnienia pracowników tymczasowych; kwoty wypłacane przez pracodawcę agencjom pracy tymczasowej*

F.3 *Liczba godzin pracy tymczasowej opłacana przez przedsiębiorstwo lub jednostkę lokalną*

ZAŁĄCZNIK III

FORMAT TECHNICZNY DOTYCZĄCY PRZESYŁANIA WYNIKÓW

Przewiduje się dostarczanie trzech rejestrów, które odpowiadają trzem tabelom:

— **Tabela A** zawiera dane krajowe (jeden zapis na działalność gospodarczą)

— **Tabela B** zawiera dane krajowe według kategorii wielkości (jeden zapis na działalność gospodarczą X kategorie wielkości)

— **Tabela C** zawiera dane regionalne. Jeden zapis na działalność gospodarczą. Liczba zapisów zależy od liczby regionów w państwie (NUTS 1)

Identyfikacja zapisu

Zapisy są sortowane według kolejności identyfikacji zawierającej:

— rok badania,

— rodzaj tabeli,

— kod państwa lub regionu,

— działalność gospodarczą oraz

— kategorię wielkości.

Oznaczenie

Każdy zapis zawiera oznaczenie, które określa działalność gospodarczą pod względem poufności i dostępności. Wyróżnia się następujące możliwe wartości:

„1” jeśli działalność gospodarcza jest poufna;

„2” jeśli nie ma dostępu do działalności gospodarczej;

„3” jeśli komórka nie jest ujawniania w publikacjach krajowych w związku z ochroną wartości poufnych, gdy poziomy zagregowane są publikowane;

„.” Brak uwag.

Zmienne

Wymagane zmienne są określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

W przypadku brakujących zmiennych należy zostawić puste miejsce.

Zmienne dotyczące liczby pracowników, godzin pracy, liczby jednostek statystycznych są wyrażone w liczbach naturalnych.

Zmienne dotyczące wydatków są podane w walucie krajowej.

Forma zapisu

	Początek	Długość	Objaśnienie
Identyfikacja			
Rok badania	1	4	
Rodzaj tabeli	5	1	A, B lub C
Państwo lub region	6	5	Patrz kody (1)
Działalność gospodarcza	11	4	Patrz kody w dodatku 1
Kategoria wielkości	15	8	Patrz kody w dodatku 2
Oznaczenie	23	1	„1”, „2”, „3”, lub „.”
Zmienne			Patrz wykaz w załączniku I
Każda zmienna długość 18	24	18	
	42	18	
	60	18	
…	…	…	

Uwaga: Wszystkie kody z części „identyfikacja” należy wyrównać do lewej.
Wszystkie wartości z części „zmienne” należy wyrównać do prawej.

(1) Zgodnie z klasyfikacją NUTS obowiązującą w czasie wykonywania badania.

DODATEK 1

KODY DLA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (NACE REV. 1)

NACE REV. 1	Tytuł	Kod
Sekcja C	**Górnictwo i eksploatacja złóż**	**RC**
10	Wydobycie węgla i węgla brunatnego; wydobycie torfu	R10
11	Wydobycie nieprzetworzonej ropy naftowej i gazu ziemnego; działalność usługowa związana z wydobyciem oleju i gazu wyłączając miernictwo	R11
12	Wydobycie rudy uranowej i torowej	R12
13	Wydobycie rud metalu	R13
14	Inne rodzaje górnictwa i eksploatacja złóż	R14
Sekcja D	**Produkcja**	**RD**
15	Produkcja produktów spożywczych i napojów	R15
16	Produkcja wyrobów tytoniowych	R16
17	Produkcja wyrobów włókienniczych	R17
18	Produkcja odzieży; wyprawianie i farbowanie futer	R18
19	Garbowanie i wyprawianie skór; produkcja walizek, toreb, torebek, wyrobów rymarskich, uprzęży i obuwia	R19
20	Obróbka drewna i wytwarzanie produktów z drewna i z korka, z wyjątkiem mebli; produkcja artykułów ze słomy i materiałów do wyplatania	R20
21	Produkcja pulpy, papieru i wyrobów papierniczych	R21
22	Publikowanie, drukowanie i reprodukcja zarejestrowanych informacji	R22
23	Produkcja koksu, rafinowanych wyrobów z ropy naftowej oraz paliw jądrowych	R23
24	Produkcja chemikaliów i produktów chemicznych	R24
25	Produkcja gumy i tworzyw sztucznych	R25
26	Produkcja innych niemetalicznych produktów mineralnych	R26
27	Produkcja podstawowych metali	R27
28	Produkcja fabrykowanych produktów metalowych, z wyjątkiem maszyn i sprzętu	R28
29	Produkcja maszyn i sprzętu	R29
30	Produkcja urządzeń biurowych i komputerów	R30
31	Produkcja maszyn elektrycznych i aparatury	R31
32	Produkcja odbiorników radiowych, telewizorów i urządzeń telekomunikacyjnych oraz aparatury	R32
33	Produkcja przyrządów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarków i zegarów	R33
34	Produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep	R34
35	Produkcja innego sprzętu transportowego	R35
36	Produkcja mebli; wytwarzanie	R36
37	Wykorzystanie surowców wtórnych	R37
Sekcja E	**Energia elektryczna, gaz i zaopatrzenie w wodę**	**RE**
40	Energia elektryczna, gaz, zaopatrzenie w wodę i parę wodną	R40
41	Zbieranie, oczyszczanie i dystrybucja wody	41
Sekcja F	**Budownictwo**	**RF**
Sekcja G	**Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów silnikowych, motocykli, artykułów przeznaczonych do użytku osobistego i gospodarstwa domowego**	**RG**
50	Sprzedaż, utrzymanie i naprawa pojazdów silnikowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliwa samochodowego	R50
51	Handel hurtowy i komisowy, wyłączając pojazdy silnikowe i motocykle	R51
52	Handel detaliczny, wyłączając pojazdy silnikowe i motocykle; naprawa artykułów przeznaczonych do użytku osobistego i gospodarstwa domowego	R52
Sekcja H	**Hotele i restauracje**	**RH**
Sekcja I	**Transport, magazynowanie i komunikacja**	**RI**
60	Transport drogowy; transport rurociągami	R60
61	Transport wodny	R61
62	Transport powietrzny	R62
63	Wspierająca i dodatkowa działalność transportowa; działalność agencji turystycznych	R63
64	Usługi pocztowe i telekomunikacja	R64

NACE REV. 1	Tytuł	Kod
Sekcja J	**Pośrednictwo finansowe**	**RJ**
65	Pośrednictwo finansowe, z wyjątkiem funduszy ubezpieczeniowych i emerytalnych	R65
66	Fundusze ubezpieczeniowe i emerytalne, z wyjątkiem obowiązkowego ubezpieczenia społecznego	R66
67	Działalność pomocnicza związana z pośrednictwem finansowym	R67
Sekcja K	**Nieruchomości, najem oraz działalność gospodarcza**	**RK**
70	Działalność dotycząca nieruchomości	R70
71	Dzierżawa maszyn i sprzętu bez operatora oraz dzierżawa artykułów przeznaczonych do użytku osobistego i gospodarstwa domowego	R71
72	Działalność informatyczna i pokrewne rodzaje działalności	R72
73	Badania i rozwój	R73
74	Inne rodzaje działalności gospodarczej	R74
Sekcja M	**Edukacja**	**RM**
Sekcja N	**Zdrowie i opieka społeczna**	**RN**
Sekcja O	**Inne rodzaje działalności wspólnotowej, społecznej i usług osobistych**	**RO**
90	Usuwanie ścieków i odpadów, urządzenia sanitarne i działania podobne	R90
91	Działalność organizacji zrzeszających	R91
92	Działalność dotycząca rekreacji, kultury i sportu	R92
93	Inne rodzaje działalności usługowej	R93
W połączeniu		
C-O	Przemysł i usługi, C-O	RC-O
C-K	Przemysł i usługi, C-K	RC-K
C + D + E + F	Przemysł, włączając budownictwo, C-F	RC-F
C + D + E	Przemysł, C-E	RC-E
G + H + I	Handel hurtowy i detaliczny, hotelarstwo i gastronomia, transport i komunikacja, G-I	RG-I
J + K	Finanse, nieruchomości, najem oraz działalność gospodarcza, J-K	RJ-K
G-O	Usługi, G-O	RG-O
G-K	Usługi, G-K	RG-K

DODATEK 2

KODY DLA KATEGORII WIELKOŚCI

KOD	Kategoria wielkości
E1–10 (1)	Mniej niż 10 pracowników
E10–49	10-49 pracowników
E50–249	50-249 pracowników
E250–499	250-499 pracowników
E500–999	500-999 pracowników
E 1 000	1 000 pracowników i więcej

(1) Nie dotyczy badania w 2000 r.